

[1702 Dezember 28.]¹

A

BITTGESUCH DER GARDEHAUPTLEUTE [LUDWIG CHRISTOPH] PFYFFER UND
[BEAT HEINRICH JOSEF] ZURLAUBEN AN DIE ADRESSE DES
[COLONEL GENERAL DES SUISES ET GRISONS, LOUIS-AUGU-
STE DE BOURBON], DUC DU MAINE, [SIE ZU BRIGADIERS ZU
BEFOERDERN]²

"Pffiffer, et Zurlauben prennent la liberté de Représenter à V^ôtre Altesse serenissime qu'ils ont l'honneur de servir le Roy [L u d w i g XIV.] depuis ... [25] ans, Jls ont esté faits Capitaines aux gardes Suisses en 1689 ainsy que M.^{rs} [François-Hyacinthe de Thomas, Sieur] ... de La Connelay, Et [Gilbert de Gaulmin, Sieur puis Comte] De Montgeorges³ dans les gardes françoises, avec cette différence que Pffiffer et Zurlauben sont les deux premiers Capitaines des gardes Suisses, et La Connelay, et Montgeorges ne sont que le Sept, et huitieme des gardes françoises, ou Jl y a actuellement six Brigadiers, et pas un dans les gardes Suisses, ou il y en a toujours eû, V^ôtre Altesse S. remarquera s'il luy plait que quoy que le roy aye la bonte de leur faire cette grace à tous deux Jl n'y en aura qu'un dans le Regiment, Pffiffer n'estant plus sencé d'en estre puis qu'il servira à la teste de celuy qu'jl leve en Suisse⁴; Jl seroit bien douloureux à Zurlauben qui a l'honneur de Commander le Regiment que sa Majesté commencast[!] par luy, à priver le corps des graces qu'elle a eû la bonté d'acorder Jusqu'à present à ceux qui l'ont precedé, Jls esperent tout de l'honneur de la protection de votre Altesse serenissime".

- 1) Datum ist anhand einer von Zurlauben angebrachten Dorsualnotiz: "présenté à Monseigneur le duc du maine le 28me xbre 1702" erschlossen.
- 2) Dem Gesuche wurde erst am 10. Februar 1704 stattgegeben, s. Pinard/Chronologie VIII 128f. bzw. 129f.
- 3) Diese beiden waren am 23. Dezember 1702 zu Brigadiers ernannt worden, s. Pinard/Chronologie VIII 115 sowie VI 584f. bzw. 585f.
- 4) Im besagten Regiment Pfyffer sollte dann 1703 auch des obigen Zurlauben Vetter B e a t J a k o b II. Zurlauben eine Kompagnie haben.

Original?, mit Dorsualnotiz. - AH 62, 1-la - Blatt 1^v und 1a^r leer